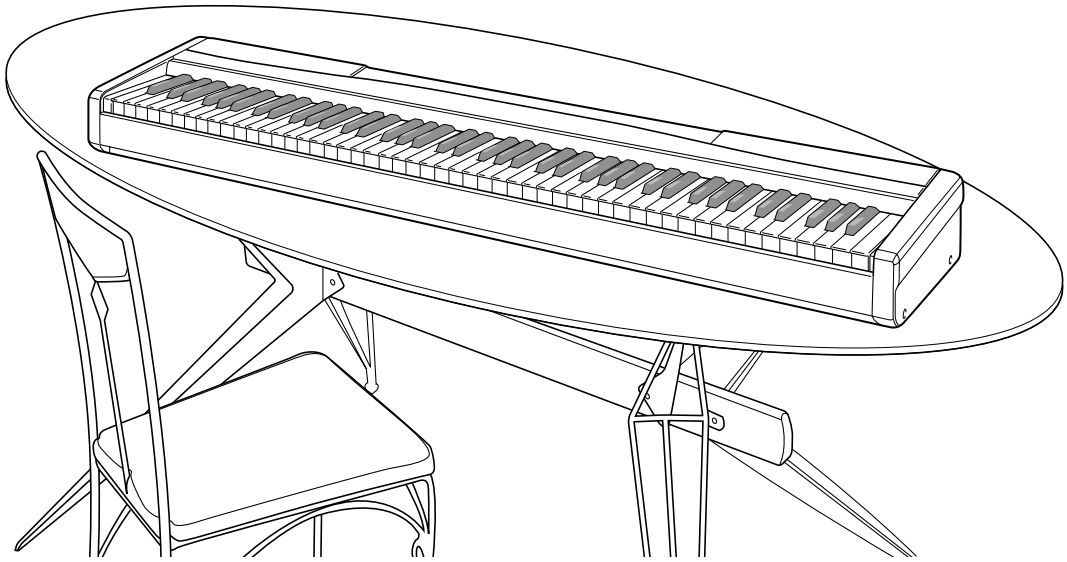
Privia

FDI

PX-100

MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING
GUIDA DELL'UTILIZZATORE

Conservez en lieu sûr pour toute référence future.
Bewaar a.u.b. alle informatie voor eventueel latere naslag.
Conservare tutto il materiale informativo per riferimenti futuri.



Consignes de sécurité
Avant d'utiliser le piano, veuillez lire les "Précautions concernant la sécurité" imprimées séparément.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen
Zorg er voor eerst aandachtig de "Voorzorgsmaatregelen ten behoeve van de veiligheid" te lezen voordat u de piano probeert te gebruiken.

Avvertenze sulla sicurezza
Prima di provare ad usare il piano, accertarsi di leggere le "Precauzioni riguardanti la sicurezza" a parte.

PX100-FDI-1

CASIO

Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d'utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur AD-12 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d'alimentation n'est pas coupé, les fils à nu ou s'il ne présente pas d'autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur CASIO AD-12.
- L'adaptateur secteur n'est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.

CE
CASIO ELECTRONICS CO., LTD.
Unit 6, 1000
North Circular Road
London NW2 7JD, U.K.

Cette marque n'est valide que dans les pays de l'UE.
Veuillez conserver ces informations comme référence future.

412A-F-002A

Sommaire

Guide général F-2

Ecoute de tous les morceaux de la bibliothèque de musique F-3

Alimentation F-4

Utilisation de l'adaptateur secteur F-4

Raccordements F-5

Branchement d'un casque F-5

Raccordement à une prise PEDAL F-5

Utilisation de différentes sonorités F-6

Sélection et utilisation d'une sonorité F-6

Utilisation des effets sonores F-6

Superposition de deux sonorités F-7

Affectation de sonorités différentes aux parties gauche et droite du clavier F-7

Utilisation des pédales du clavier F-8

Utilisation du métronome intégré F-9

Reproduction de rythmes F-10

Utilisation d'un accompagnement automatique F-11

Etude des morceaux de la bibliothèque de musique F-15

Jouer un morceau de la bibliothèque de musique F-15

Etudier un morceau de la bibliothèque de musique F-15

Enregistrement et lecture d'un morceau mémorisé F-16

Enregistrement du morceau joué F-17

Ecoute d'un morceau mémorisé F-18

Autres réglages F-19

Changement du toucher F-19

Changement de la tonalité du piano F-19

Réglage de la hauteur du piano sur un autre instrument F-19

Utilisation de MIDI F-20

Expansion de la bibliothèque de musique F-21

Guide de dépannage F-22

Spécifications F-23

Précautions de fonctionnement F-24

Tableau des touches de commande du clavier F-25

Appendice A-1

Liste des sonorités A-1

Liste des rythmes A-1

Liste des morceaux A-1

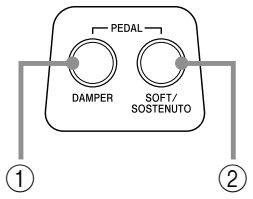
Charte des accords FINGERED A-2

MIDI Implementation Chart

Les noms de société et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

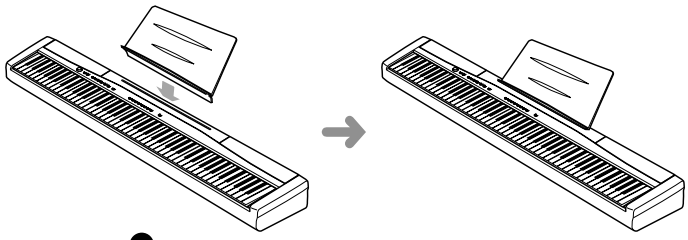
Guide général

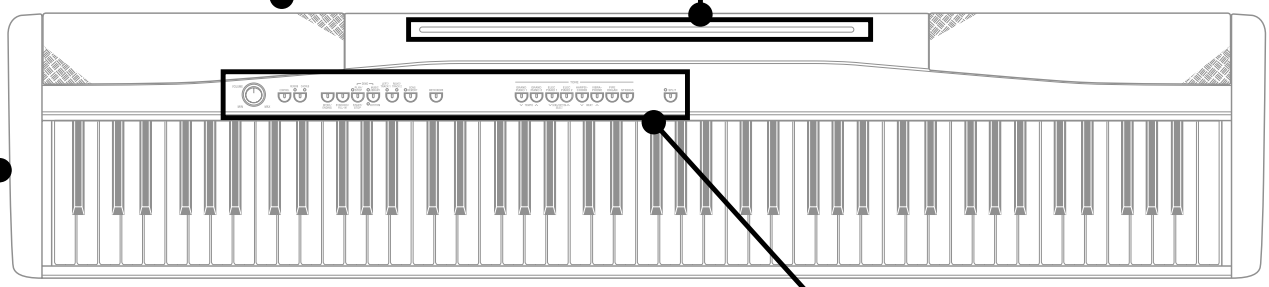
Panneau arrière



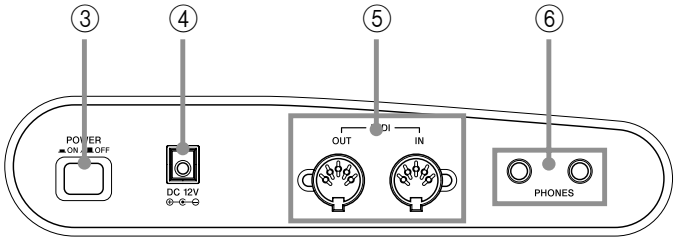
Fixation du pupitre

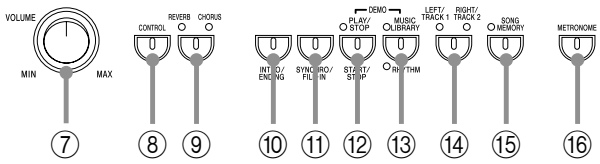
Insérez le pupitre dans la fente en haut du piano numérique, comme indiqué sur l'illustration.

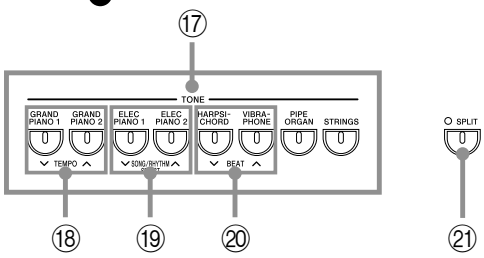




Panneau latéral gauche

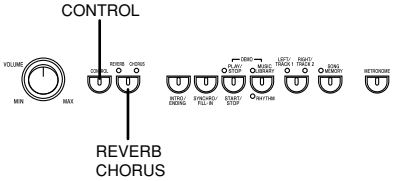






REMARQUE

- Au début de chaque chapitre de ce mode d'emploi se trouve une illustration de la console du piano, avec les boutons et commandes nécessaires pour les opérations décrites dans le chapitre.



412A-F-004A

① Prise PEDAL DAMPER (sourdine)

② Prise PEDAL SOFT/SOSTENUTO (douce/sostenuto)

③ Bouton POWER (alimentation)

④ Prise CC 12 V (courant continu 12 V)

⑤ Prises MIDI OUT/IN (sortie/entrée MIDI)

⑥ Prises PHONES (casque)

⑦ Bouton VOLUME (volume)

⑧ Bouton CONTROL (commande)

⑨ Bouton REVERB CHORUS (réverbération chorus)

⑩ Bouton INTRO/ENDING (introduction/fin)

⑪ Bouton SYNCHRO/FILL-IN (départ synchro/variation)

⑫ Bouton PLAY/STOP, START/STOP (lecture/arrêt, marche/arrêt)

⑬ Bouton MUSIC LIBRARY, RHYTHM (bibliothèque de musique, rythme)

⑭ Bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2 (gauche/piste 1 droite/piste 2)

⑮ Bouton SONG MEMORY (mémoire de morceaux)

⑯ Bouton METRONOME (métronome)

⑰ Boutons TONE (sonorité)

⑱ Boutons TEMPO (tempo)

⑲ Boutons SONG/RHYTHM SELECT (sélection de morceau/rythme)

⑳ Boutons BEAT (temps)

㉑ Bouton SPLIT (partage du clavier)

REMARQUE

- Les noms des touches, des boutons et d'autres fonctions sont indiqués dans ce manuel en caractère gras.

Ecoute de tous les morceaux de la bibliothèque de musique

Procédez de la façon suivante pour écouter tous les morceaux dans l'ordre.

1. Tout en tenant le bouton **MUSIC LIBRARY** enfoncé, appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - Le témoin MUSIC LIBRARY se met à clignoter et la lecture des morceaux commence.
   - Vous pouvez jouer en même temps que vous écoutez les morceaux, si vous voulez. La sonorité affectée au clavier est celle qui a été préréglée pour le morceau de la bibliothèque de musique actuellement joué.
2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le morceau.

Alimentation

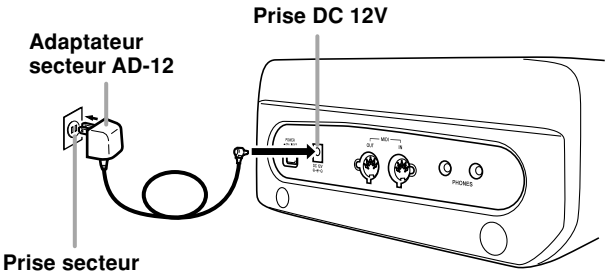
Le piano numérique peut être alimenté par le courant secteur si vous le branchez sur une prise d'alimentation secteur.
Lorsque vous n'utilisez plus le piano numérique, n'oubliez pas de l'éteindre et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique.

Utilisation de l'adaptateur secteur

Veillez à utiliser seulement l'adaptateur secteur spécifié pour ce piano numérique.

Adaptateur secteur spécifié: AD-12

[Panneau latéral gauche]



IMPORTANT !

- Veillez à éteindre le produit avant de brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.
- L'adaptateur secteur peut devenir chaud si vous l'utilisez pendant longtemps. C'est normal et non pas le signe d'un mauvais fonctionnement.

Raccordements

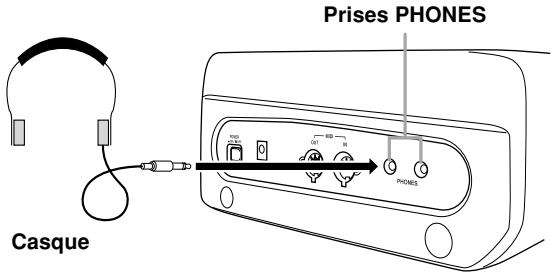
IMPORTANT !

- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, réglez toujours le bouton VOLUME du piano et la commande de volume de l'autre appareil à un niveau relativement bas. Vous pourrez ensuite augmenter le volume lorsque vous aurez effectué les liaisons.
- Veuillez aussi consulter la documentation fournie avec l'autre appareil pour le raccorder correctement.

Branchement d'un casque

Branchez un casque, en vente dans le commerce, sur une des prises PHONES du piano numérique. Les haut-parleurs du piano sont automatiquement désactivés. Vous pourrez ainsi jouer le soir sans déranger personne. Pour éviter les dommages auditifs, ne réglez pas le volume trop haut lorsque vous utilisez un casque.

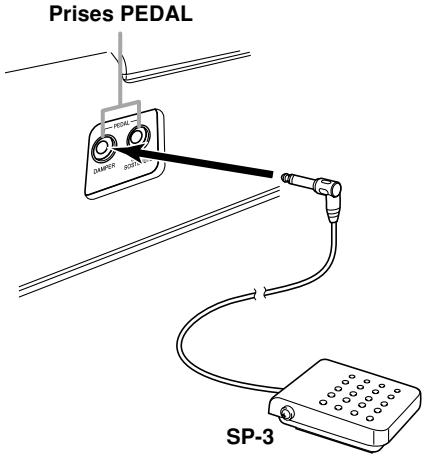
[Panneau latéral gauche]



Raccordement à une prise PEDAL

Selon le type de pédale (SP-3) souhaité, raccordez le câble de pédale à la prise PEDAL DAMPER ou PEDAL SOFT/SOSTENUTO du piano numérique. Si vous voulez utiliser les deux prises en même temps, vous devez vous procurer une autre pédale (disponible en option).
Voir "Utilisation des pédales du clavier" à la page F-8 pour de plus amples informations sur l'emploi des pédales.

[Panneau arrière]



Accessoires et options

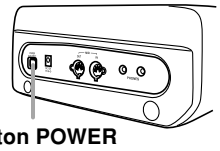
Utilisez seulement les accessoires et les options spécifiés pour le piano numérique. L'utilisation de tout autre accessoire peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

Utilisation de différentes sonorités

Sélection et utilisation d'une sonorité

Le piano vous offre huit sonorités différentes.

1 Appuyez sur le bouton **POWER**.



Bouton POWER

2 Utilisez le bouton **VOLUME** pour régler le niveau du volume.

- Avant de jouer, il est préférable de réduire le volume.

3 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner.

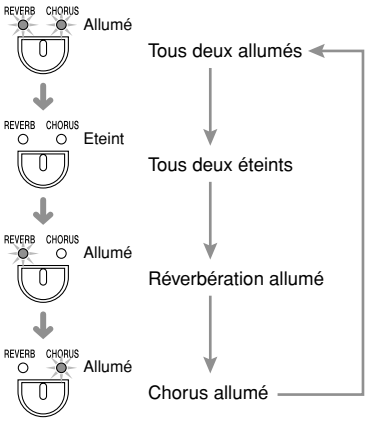
4 Maintenant essayez de jouer quelque chose sur le clavier.

Utilisation des effets sonores

Reverb: Pour faire réverbérer les notes.
Chorus: Donne de l'ampleur aux notes.

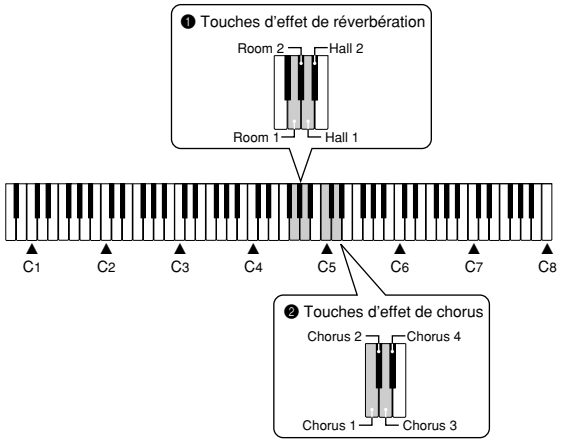
1 Appuyez sur le bouton **REVERB CHORUS** pour passer en revue les réglages d'effet comme indiqué ci-dessous.

- Le réglage actuel de réverbération/chorus est indiqué par les témoins REVERB et CHORUS.

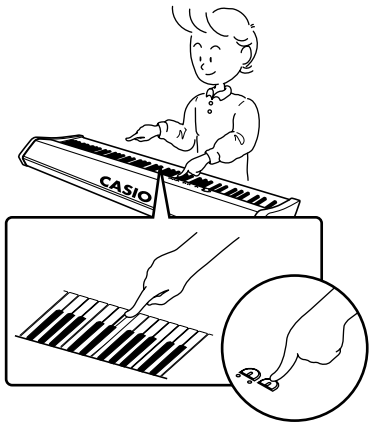


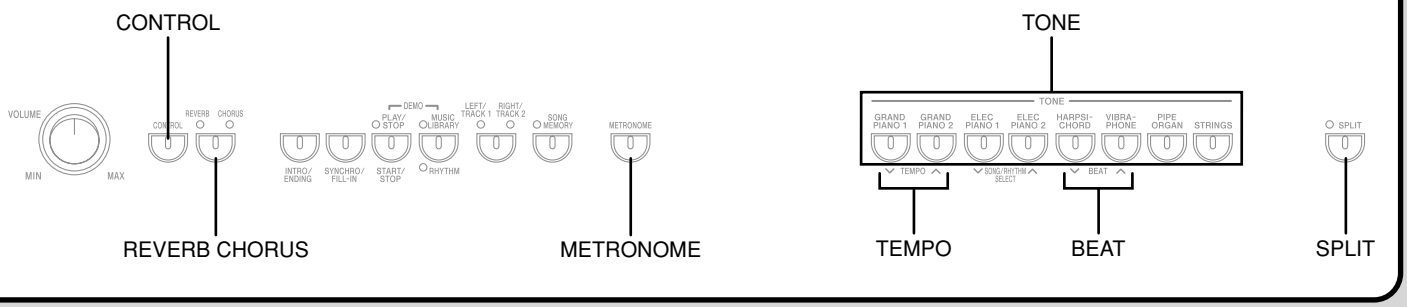
Autres réglages d'effets

Vous avez le choix entre quatre effets de réverbération et quatre effets de chorus en appuyant sur les touches du clavier indiqué ci-dessous.



1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous.





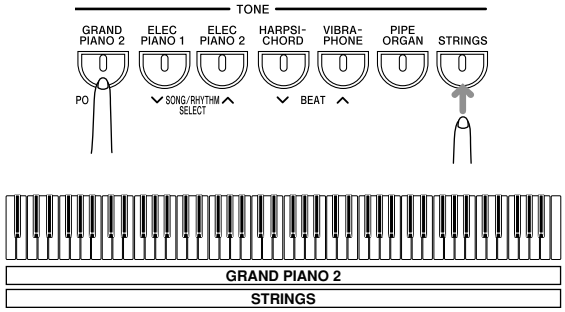
412A-F-008A

Superposition de deux sonorités

Procédez de la façon suivante pour superposer deux sonorités, qui résonneront en même temps.

1 Appuyez simultanément sur les boutons **TONE** des deux sonorités que vous voulez superposer.

Exemple: Appuyez en même temps sur le bouton GRAND PIANO 2 et sur le bouton STRINGS.

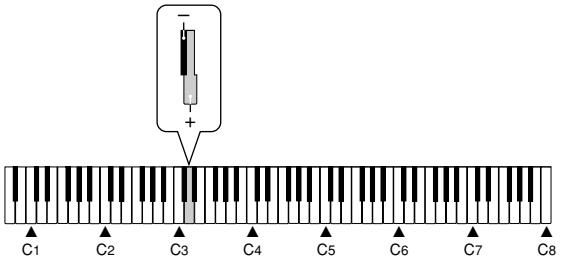


- Les sonorités sont maintenant superposées.

2 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur un des boutons **TONE** pour désactiver la superposition de sonorités.

Réglage du volume des sonorités superposées

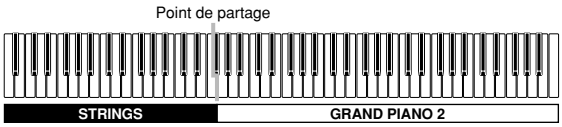
1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, réglez le volume des sonorités superposées à l'aide des touches du clavier.



+ : Augmentation du volume
– : Diminution du volume

Affectation de sonorités différentes aux parties gauche et droite du clavier

Vous pouvez affecter des sonorités différentes aux parties gauche et droite du clavier.



1 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre élevé (droite).

Exemple: GRAND PIANO 2

2 Appuyez sur le bouton **SPLIT**.

- Le témoin SPLIT s'allume.

3 Appuyez sur le bouton **TONE** de la sonorité que vous voulez sélectionner pour le registre bas (gauche).

- Le clavier est maintenant partagé et dispose de deux sonorités.

Exemple: STRINGS

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **SPLIT** pour revenir au clavier normal.

- Le témoin SPLIT s'éteint.

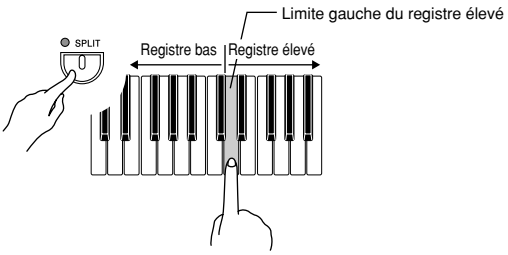
REMARQUE

Vous pouvez aussi effectuer une sorte de "partage rapide" du clavier en procédant de la façon suivante.

- Appuyez sur le bouton SPLIT.
  ➠ Acoustic Bass (sonorité intégrée)
- Tout en tenant le bouton CONTROL enfoncé, appuyez sur le bouton SPLIT.
  ➠ Ride Aco Bass (sonorité intégrée)

Spécification du point de partage des sonorités du clavier

1 Tout en tenant le bouton **SPLIT** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier qui doit être la limite du registre des aigus (droite).



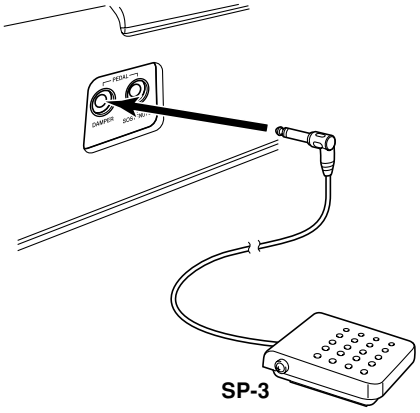
- La note ne résonne pas lorsque vous appuyez sur la touche à ce moment.

REMARQUE

- Le réglage du point de partage permet de spécifier le point où le clavier est partagé en clavier d'accompagnement (pages F-12, 13) et clavier de mélodie. Le déplacement du point de partage affecte la taille du clavier d'accompagnement et celle du clavier de mélodie.

Utilisation des pédales du clavier

Ce piano numérique a deux prises de pédales, l'une pour une pédale de sourdine et l'autre pour une pédale douce/sostenuto.



Fonctions des pédales

- Pédale de sourdine
  Une pression sur cette pédale a pour effet une forte réverbération et une prolongation des notes.

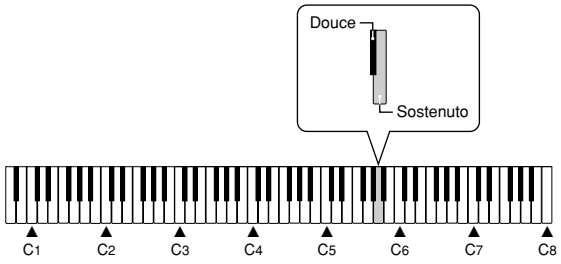
- Pédale douce
  Une pression sur cette pédale diminue l'intensité des notes et réduit légèrement leur volume. Seules les notes jouées après une pression de la pédale sont adoucies, et toutes les notes jouées avant une pression de la pédale résonnent à leur volume normal.

- Pédale de sostenuto
  Comme la pédale de sourdine, cette pédale a pour effet une forte réverbération et une prolongation des notes. Le moment où vous appuyez sur ces pédales est la seule différence entre ces deux pédales.
  Avec la pédale de sostenuto, vous appuyez sur la pédale après avoir joué les notes qui doivent être prolongées. Seules les notes correspondant aux touches pressées quand la pédale de sostenuto est enfoncée sont prolongées.

Sélection de la fonction de la pédale

La pédale raccordée à la prise PEDAL du piano peut être utilisée comme pédale douce ou comme pédale de sostenuto. Lorsque vous allumez le piano, la pédale sert normalement de pédale douce. Vous pouvez effectuer l'opération suivante pour sélectionner la pédale douce ou la pédale de sostenuto.

1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, sélectionnez la pédale douce ou la pédale de sostenuto à l'aide des touches du clavier.



Utilisation du métronome intégré

Vous pouvez aussi utiliser le métronome qui vous aidera à garder la mesure.

1. Appuyez sur le bouton **METRONOME**.
   - Le métronome se met en marche.

2. Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, appuyez sur le bouton **BEAT [∨]** ou **[∧]** pour spécifier le nombre de temps de la mesure.
   - Le réglage du premier temps est une valeur comprise entre 2 et 6. La sonnette qui indique le premier temps d'une mesure ne retentit pas lorsque la valeur 0 est spécifiée. Tous les temps sont indiqués par un battement constant. Ce réglage permet d'être accompagné d'un tic-tac régulier, sans se soucier du nombre de temps qu'il y a dans chaque mesure.

3. Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, utilisez les boutons **TEMPO [∨]** et **[∧]** pour changer le tempo (vitesse) du métronome.
   - Vous pouvez aussi utiliser les touches du clavier pour changer le réglage de tempo (page F-11).

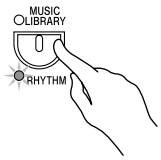
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **METRONOME** pour arrêter le métronome.

Reproduction de rythmes

Vous avez le choix entre 20 rythmes intégrés. Les rythmes 0 à 9 contiennent des sons d'instruments de percussion mais les rythmes 10 à 19 n'en contiennent pas. Reportez-vous à la page suivante pour le détail sur l'utilisation des rythmes 10 à 19.

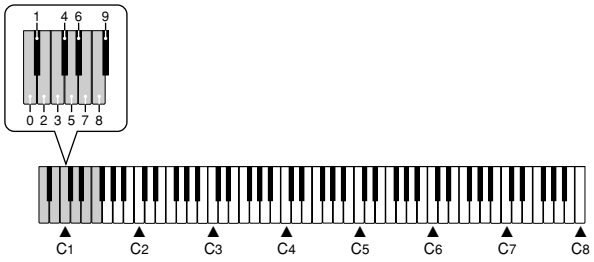
1 Appuyez sur le bouton **RHYTHM** de sorte que le témoin RHYTHM (sous le bouton) s'allume.

- A chaque pression du bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'allume.



2 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, saisissez un numéro de rythme à deux chiffres en appuyant sur les touches de clavier indiquées ci-dessous.

- Si vous voulez que votre rythme d'accompagnement comprenne des sons d'instruments à percussion, sélectionnez un des rythmes 0 à 9.



- Pour sélectionner le numéro de rythme 5, par exemple, appuyez sur la touche 0 puis sur la touche 5.

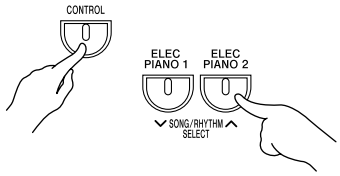
3 Appuyez sur le bouton **START/STOP**.

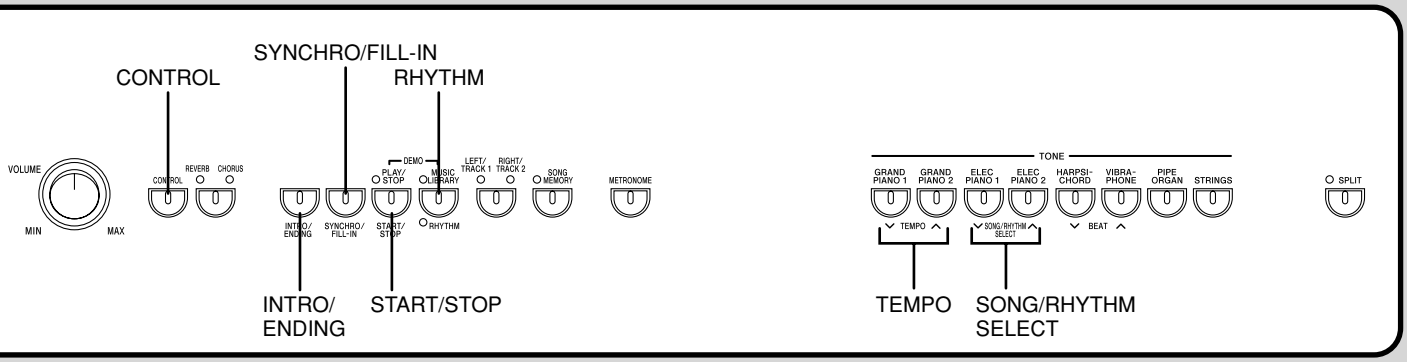
- Le rythme commence.

4 Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter le rythme.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi passer en revue tous les rythmes disponibles à l'étape 2 en maintenant la pression sur le bouton CONTROL et en appuyant sur le bouton SONG/RHYTHM SELECT [∨] ou [∧].





Pour régler le tempo du rythme

1 Appuyez sur le bouton **RHYTHM** de sorte que le témoin RHYTHM s'allume.

- A chaque pression du bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'allume.

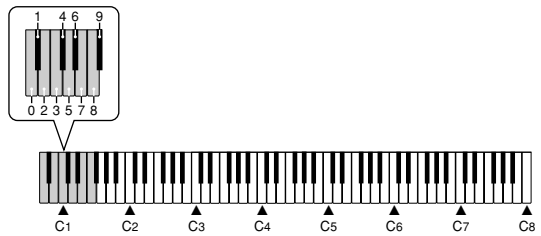
2 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, changez le tempo (vitesse) du rythme à l'aide des boutons **TEMPO [∨]** et **[∧]**.

- Pour revenir au réglage normal du tempo, appuyez en même temps sur les deux boutons TEMPO [∨] et [∧].

REMARQUE

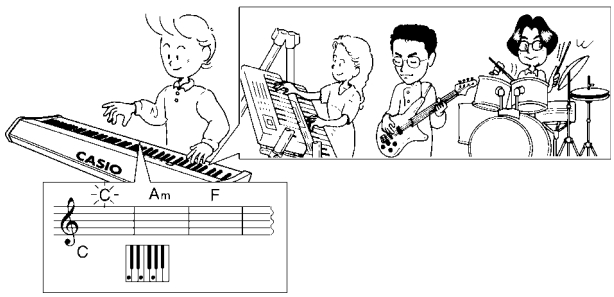
- Vous pouvez aussi utiliser les touches du clavier pour changer le réglage du tempo.
  (1) Tout en tenant le bouton CONTROL enfoncé, appuyez sur le bouton METRONOME.
  (2) Tout en tenant le bouton CONTROL enfoncé, utilisez les touches du clavier indiquées ci-dessous pour saisir un nombre à trois chiffres.

  * Plage de réglage du tempo : 030 à 255



Utilisation d'un accompagnement automatique

Lorsque vous utilisez un accompagnement automatique, le clavier joue automatiquement le rythme, les basses et les accords selon les accords spécifiés avec le système de doigté simplifié du clavier ou les accords joués. L'accompagnement automatique vous donne l'impression de jouer avec un groupe complet.



REMARQUE

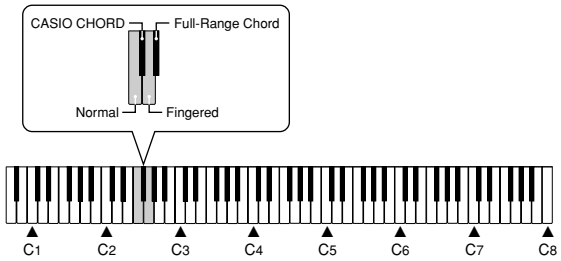
- Les rythmes 10 à 19 contiennent des accompagnements d'accord seulement, sans batterie ou autres instruments de percussion. Ces rythmes ne retentissent pas si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'a pas été sélectionné comme mode d'accompagnement. Avec ces rythmes, n'oubliez pas de sélectionner CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD avant d'appliquer les accords.

Pour jour avec un accompagnement automatique

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le rythme que vous voulez utiliser et réglez le tempo.

1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous pour sélectionner un mode d'accords.



- Ici nous allons sélectionner le mode CASIO CHORD.
- Voir page F-12 pour le détail sur les modes d'accords.

2 Appuyez sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN**.

- Le piano est maintenant configuré pour jouer le rythme et les accords appropriés dès que vous appuierez sur les touches de la plage du clavier d'accompagnement.

3 Appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

- Le piano est maintenant configuré pour que l'accompagnement commence par une introduction.

4 Utilisez le doigté CASIO CHORD pour jouer le premier accord dans la plage du clavier d'accompagnement.

- L'introduction correspondant au rythme sélectionné est d'abord jouée puis le rythme et les accords de l'accompagnement automatique.

5 Utilisez le doigté CASIO CHORD pour jouer les autres accords.

- Voir "Comment appliquer des accords" sur cette page pour le détail sur la façon de jouer les accords dans les différents modes de doigtés.
- Vous pouvez aussi insérer une variation pendant l'accompagnement automatique en appuyant sur le bouton SYNCHRO/FILL-IN. Les variations permettent de modifier le motif d'accompagnement pour qu'il soit moins monotone.

6 Pour arrêter l'accompagnement automatique, appuyez sur le bouton **INTRO/ENDING**.

- Un motif final correspondant au rythme sélectionné est joué avant l'arrêt de l'accompagnement automatique.

REMARQUE

- Vous pouvez activer ou arrêter l'accompagnement automatique sans introduction ou motif final en appuyant simplement sur le bouton START/STOP aux cours des étapes 3 et 6.

Comment appliquer des accords

La façon dont les accords doivent être appliqués dépend du mode d'accords actuellement sélectionné.

■ Normal

Dans ce mode il n'existe pas d'accompagnement automatique et vous pouvez jouer avec toutes les touches du piano des accords normaux ou des notes de mélodie.

■ CASIO CHORD

Cette méthode permet même aux personnes sans grande connaissance ou expérience pianistique de jouer facilement des accords. Le clavier d'accompagnement et le clavier de mélodie sont indiqués ci-dessous ainsi que la manière de jouer les accords CASIO CHORD.

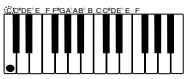
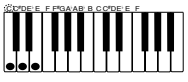
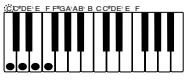
Clavier d'accompagnement CASIO CHORD et clavier de mélodie

REMARQUE

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.

Types d'accords

L'accompagnement CASIO CHORD vous permet de jouer quatre types d'accords avec un doigté minimal.

Types d'accords	Exemple
Accords majeurs Appuyez sur une touche d'accompagnement. L'accord produit lorsque vous appuyez sur le clavier d'accompagnement ne change pas d'octave, quelle que soit la touche utilisée pour le jouer.	Do majeur (C) 
Accords mineurs (m) Pour jouer un accord mineur, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur une autre touche du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do mineur (Cm)
Accords de septième (7) Pour jouer un accord de septième, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur deux autres touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième (C7) 
Accords de septième mineure (m7) Pour jouer un accord de septième mineure, maintenez la touche d'accord majeur enfoncée et appuyez sur trois autres touches du clavier d'accompagnement à droite de la touche d'accord majeur.	Do septième mineure (Cm7) 

REMARQUE

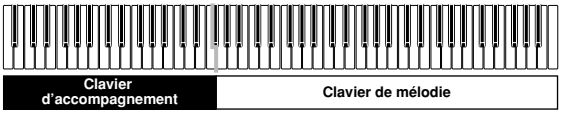
- Quand vous jouez des accords mineurs et de septième, vous pouvez aussi bien appuyer sur les touches noires que sur les touches blanches du clavier à la droite de la touche d'accord majeur.

412A-F-014A

■ FINGERED

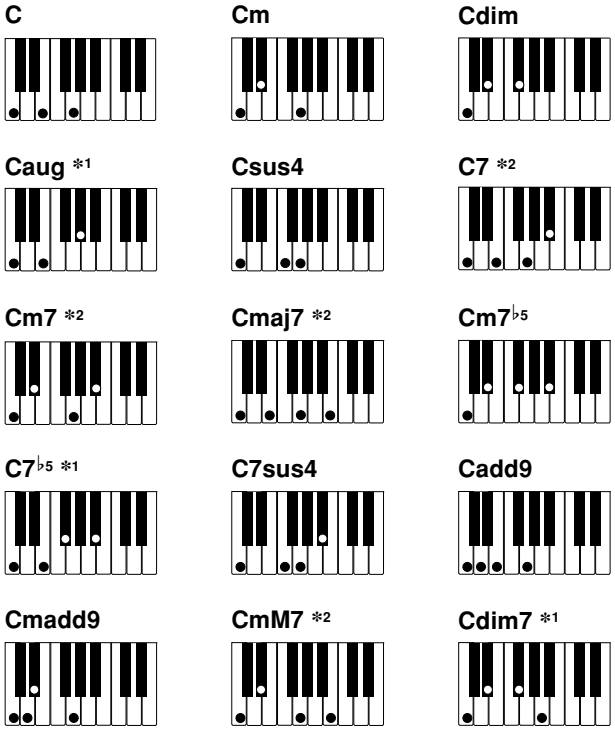
Dans ce mode, vous spécifiez des accords en les jouant comme sur un piano, dans la plage d'accompagnement du clavier. Pour spécifier un accord de Do, vous devez jouer Do-Mi-Sol.

Clavier d'accompagnement et clavier de mélodie FINGERED



REMARQUE

- Le clavier d'accompagnement peut être utilisé pour jouer des accords seulement. Aucun son ne sera produit si vous essayez de jouer des notes de mélodie.



REMARQUE

- Voir la "Charte des accords FINGERED" à la page A-2 pour le détail sur les accords avec d'autres fondamentales.

*1: Le renversement d'accord ne peut pas être utilisé. La note la plus basse est toujours la fondamentale.

*2: Le même accord peut être reproduit sans appuyer sur le Sol 5e.

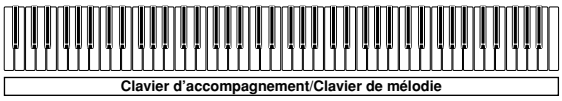
REMARQUE

- A l'exception des accords spécifiés dans la note*1 ci-dessus, le renversement d'accord (ex. jouer Mi-Sol-Do ou Sol-Do-Mi au lieu de Do-Mi-Sol) produit le même accord que le doigté standard.
- A l'exception du cas cité dans la note*2 ci-dessus, toutes les touches qui forment un accord doivent être pressées. L'absence de pression sur une seule des touches ne permettra pas d'obtenir l'accord FINGERED souhaité.

■ FULL RANGE CHORD

Cette méthode d'accompagnement permet de jouer un total de 38 variations d'accords: les 15 accords disponibles avec FINGERED plus 23 autres variations. Le clavier interprète comme accord toute pression sur au moins trois touches correspondant à un modèle FULL RANGE CHORD. Toute pression sur plusieurs touches ne correspondant pas à un accord FULL RANGE CHORD est interprétée comme mélodie. C'est la raison pour laquelle il n'est pas nécessaire de séparer le clavier d'accompagnement et le clavier de mélodie. Le clavier complet peut être utilisé pour la mélodie et les accords.

Clavier d'accompagnement et clavier de mélodie FULL RANGE CHORD

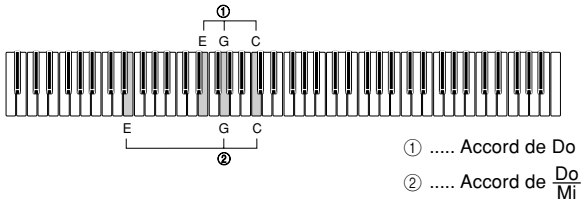


Accords reconnus par ce piano

Le tableau suivant identifie les modèles qui sont reconnus comme accords par FULL RANGE CHORD.

Type de modèle	Nombre de variations d'accords
FINGERED	Les 15 modèles d'accords indiqués dans "FINGERED" sur cette page.
Doigté standard	Les 23 doigtés standard. Les 23 accords disponibles quand Do est la note de basse sont indiqués ci-dessous. C6 • Cm6 • C69 D♭/C • D/C • E/C • F/C • G/C • A♭/C • B♭/C B/C • D♭m/C • Dm/C • Fm/C • Gm/C • Am/C • B♭m/C Ddim/C • A♭7/C • F7/C • Fm7/C • Gm7/C • A♭add9/C

Exemple: Jouer l'accord de Do majeur et $\frac{\text{Do}}{\text{Mi}}$.



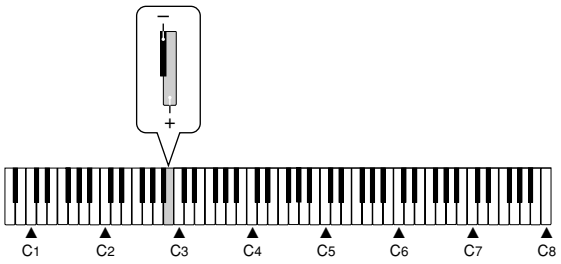
REMARQUE

- Si plus de six demi-tons séparent la note inférieure de la note suivante de droite, la note inférieure sera interprétée comme basse.

Réglage du volume de l'accompagnement

Procédez de la façon suivante pour changer le volume du rythme et de l'accompagnement.

1. Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, augmentez (+) ou réduisez (–) le volume de l'accompagnement à l'aide des touches du clavier.



+ : Augmentation du volume de l'accompagnement
– : Diminution du volume de l'accompagnement

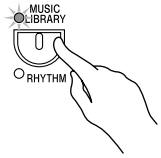
Etude des morceaux de la bibliothèque de musique

Jouer un morceau de la bibliothèque de musique

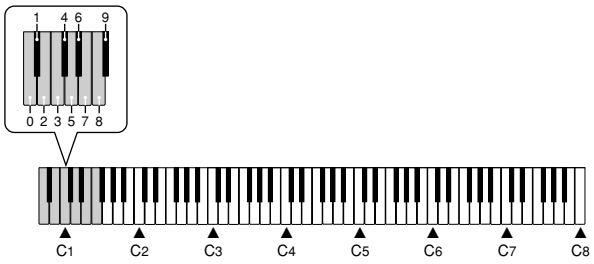
Le piano offre 30 morceaux enregistrés dans une bibliothèque de musique. Reportez-vous à la liste des morceaux à la page A-1 pour le détail.

1 Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte que le témoin MUSIC LIBRARY (au-dessus du bouton) s'allume.

- A chaque pression du bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'allume.



2 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, spécifiez le numéro du morceau à l'aide des touches du clavier indiquées ci-dessous.



- Pour sélectionner le numéro de morceau 5, par exemple, appuyez sur la touche 0 puis sur la touche 5. Spécifiez toujours deux chiffres pour le numéro de morceau.

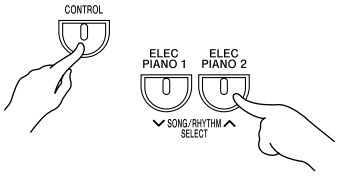
3 Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- Le morceau est joué.

4 Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter le morceau.

REMARQUE

- Vous pouvez aussi passer en revue tous les morceaux disponibles à l'étape 2 en tenant le bouton CONTROL enfoncé et en appuyant sur le bouton SONG/RHYTHM SELECT [∨] ou [∧].



Etudier un morceau de la bibliothèque de musique

Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau de la bibliothèque de musique pour la jouer vous-même.

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le morceau que vous voulez étudier et réglez le tempo. Si c'est la première fois que vous jouez un morceau, il est préférable de spécifier un tempo relativement lent.

1 Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** pour activer ou désactiver les parties.

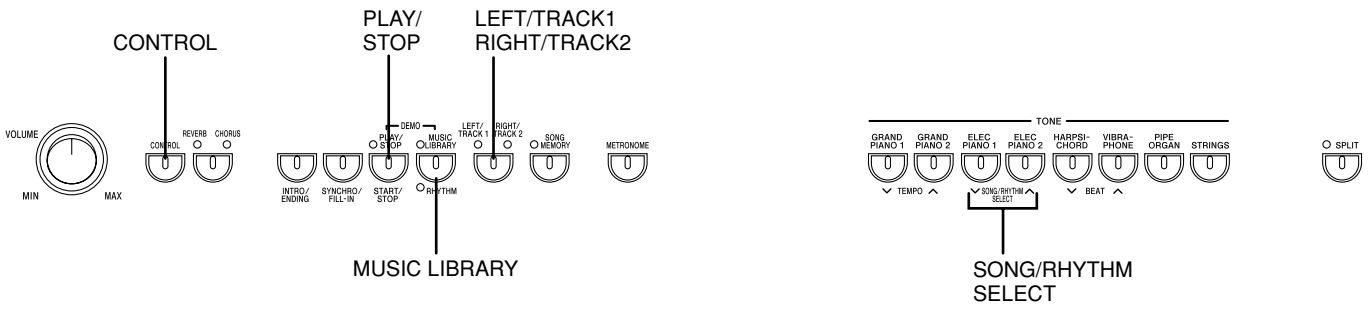
- Les témoins au-dessus des boutons indiquent la partie actuellement activée.
  - Pour désactiver la partie main gauche, le témoin LEFT/TRACK 1 doit être éteint.
  - Pour désactiver la partie main droite, le témoin RIGHT/TRACK 2 doit être éteint.

2 Appuyez sur le bouton **PLAY/STOP**.

- Le morceau est joué sans la partie sélectionnée à l'étape 1.

3 Jouez la partie désactivée sur le clavier du piano.

4 Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **PLAY/STOP** pour arrêter le morceau.

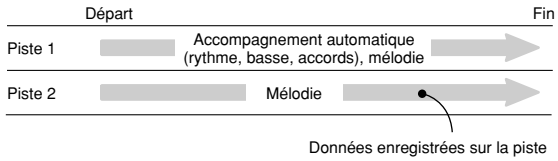


Enregistrement et lecture d'un morceau mémorisé

Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez dans le mémoire de morceaux pour les réécouter ultérieurement.

Pistes

Ce piano peut enregistrer et reproduire des notes comme un magnétophone ordinaire. Vous pouvez enregistrer vos morceaux sur deux pistes séparées. A chaque piste peut être attribuée une sonorité particulière. Pendant la lecture, vous pouvez aussi ajuster le tempo pour changer la vitesse du morceau.



Capacité de la mémoire

- En tout 5200 notes (Piste 1 + Piste 2) peuvent être enregistrées dans la mémoire de morceaux.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque le nombre de notes dépasse la capacité de la mémoire au cours de l'enregistrement. Ceci est indiqué par l'extinction du témoin SONG MEMORY.

Autres données de la mémoire de morceaux

Les données suivantes sont incluses lors de l'enregistrement dans le mémoire de morceaux : sonorité sélectionnée, réglages de tempo et de mesure, emploi de la pédale, réglages de réverbération et chorus, rythme sélectionné (Piste 1 seulement).

Sauvegarde des données enregistrées

Ce piano numérique contient une pile au lithium qui fournit l'alimentation nécessaire à la sauvegarde des données enregistrées lorsque le piano est éteint.* L'autonomie de la pile au lithium est de cinq ans à compter de la date de fabrication du piano numérique. Adressez-vous à votre service après-vente CASIO pour le remplacement de la pile tous les cinq ans.

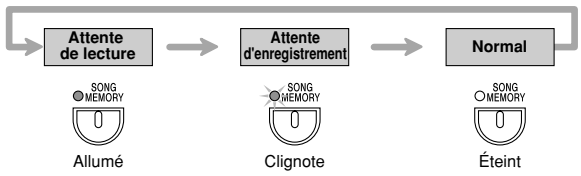
* N'éteignez jamais le piano en cours d'enregistrement.

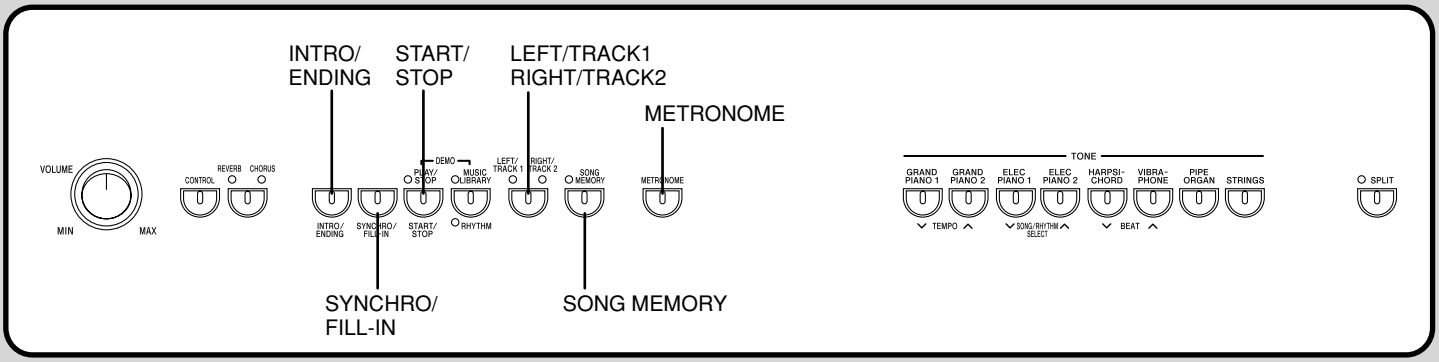
IMPORTANT !

- Si les données enregistrées sur une piste emploient toute la mémoire disponible, vous ne pourrez rien enregistrer sur l'autre piste.
- L'enregistrement de nouvelles données sur une piste efface automatiquement toutes les données enregistrées sur cette piste.
- Si le piano est éteint pendant un enregistrement, toutes les données enregistrées jusqu'à ce point seront effacées.
- CASIO ne peut être tenu pour responsable des pertes subies à cause d'un effacement de données dû à un mauvais fonctionnement ou à une réparation du piano numérique, ou au remplacement de la pile.

Fonctionnement du bouton SONG MEMORY

A chaque pression du bouton SONG MEMORY, les fonctions changent de la façon suivante.





412A-F-018A

Enregistrement du morceau joué

Vous pouvez enregistrer sur l'une ou l'autre piste en écoutant ou non l'autre piste.

Pour enregistrer une piste sans écouter l'autre

1 Appuyez deux fois sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin SONG MEMORY clignote.

- A ce moment, le témoin LEFT/TRACK 1 doit aussi clignoter. Ceci indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 1.

REMARQUE

- Si vous voulez enregistrer sur la piste 2, appuyez ici sur le bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2. Le témoin RIGHT/TRACK 2 se met à clignoter, ce qui indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 2.

- Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pour l'enregistrement et réglez le tempo et la mesure.
- Si vous voulez utiliser le métronome pendant l'enregistrement, appuyez sur le bouton METRONOME pour l'activer.
- Si vous voulez utiliser un rythme et/ou un accompagnement automatique pendant l'enregistrement (Piste 1 seulement), sélectionnez le mode de rythme et d'accords.

2 Commencez à jouer quelque chose sur le clavier.

- L'enregistrement commence automatiquement.
- Il existe en fait différentes manières pour activer l'enregistrement. Voir "Début d'enregistrement" ci-dessous pour le détail.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

- Si vous utilisez un rythme, vous pouvez arrêter l'enregistrement en appuyant sur le bouton INTRO/ENDING pour terminer par un motif final.
- Lorsque l'enregistrement est arrêté, le témoin SONG MEMORY s'éteint et le témoin au-dessus du bouton de la piste sur laquelle vous enregistrez s'allume.
- Pour écouter la piste que vous venez d'enregistrer, appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP.

4 Lorsque l'enregistrement et la lecture sont terminés, appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** de sorte que le témoin SONG MEMORY s'éteigne.

Début d'enregistrement

Vous avez le choix entre les méthodes suivantes pour activer l'enregistrement à l'étape 2 ci-dessus.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 1 avec un rythme ou un accompagnement automatique

- Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer l'enregistrement.
- Appuyez sur le bouton SYNCHRO/FILL-IN pour mettre le piano en attente de départ synchro. L'enregistrement commencera dès que vous appliquerez un accord sur la plage d'accompagnement du clavier.
- Appuyez sur le bouton INTRO/ENDING pour mettre le piano en attente de départ synchro. L'enregistrement commencera et une introduction sera jouée lorsque vous appliquerez un accord sur la plage d'accompagnement du clavier.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 1 sans rythme et accompagnement automatique

- L'enregistrement commence dès que vous jouez quelque chose sur le clavier.

■ Lors d'un enregistrement sur la piste 2

- Appuyez sur le bouton START/STOP ou jouez quelque chose sur le clavier pour activer l'enregistrement.

Pour enregistrer sur une piste pendant l'écoute de l'autre piste

Après l'enregistrement, vous pouvez écouter la piste 1 et la piste 2 en même temps.

Exemple: Pour enregistrer sur la piste 2 pendant l'écoute de la piste 1

1. Appuyez une fois sur le bouton **SONG MEMORY**.
   - Le témoin SONG MEMORY s'allume.
2. Appuyez sur le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** de sorte que le témoin LEFT/TRACK 1 s'allume.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **SONG MEMORY**.
   - Le témoin LEFT/TRACK 1 clignote. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2 de sorte que le témoin RIGHT/TRACK 2 clignote, ce qui indique que le piano est en attente d'enregistrement sur la piste 2.
   - Sélectionnez la sonorité et les effets que vous voulez utiliser pendant l'enregistrement.
4. Appuyez sur le bouton **START/STOP** ou jouez quelque chose au clavier pour activer simultanément la lecture sur la piste 1 et l'enregistrement sur la piste 2.
5. Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.

Ecoute d'un morceau mémorisé

1. Appuyez une fois sur le bouton **SONG MEMORY**.
   - Le témoin SONG MEMORY s'allume.
2. Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** pour sélectionner la piste que vous voulez écouter.
   - Les témoins au-dessus des boutons indiquent la piste actuellement sélectionnée.
     - Pour écouter la piste 1, le témoin LEFT/TRACK 1 doit être éclairé.
     - Pour écouter la piste 2, le témoin RIGHT/TRACK 2 doit être éclairé.
     - Pour écouter la piste 1 et la piste 2, les deux témoins doivent être éclairés.
3. Appuyez sur le bouton **START/STOP**.
   - La lecture de la piste sélectionnée commence.
   - Vous pouvez changer le tempo pendant la lecture de la piste.
   - Pendant la lecture de la piste, vous pouvez activer ou désactiver le métronome à l'aide du bouton METRONOME.
   - Vous ne pouvez pas changer de sonorité pendant la lecture.
   - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton START/STOP pour arrêter la lecture.

Pour supprimer les données de la mémoire de morceaux

IMPORTANT !

- La procédure suivante supprime toutes les données de la piste sélectionnée. La suppression des données est définitive. Assurez-vous que vous n'en avez vraiment pas besoin avant de les supprimer.

1. Appuyez deux fois sur le bouton **SONG MEMORY**.
   - Le témoin SONG MEMORY clignote.
2. Utilisez le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2** pour sélectionner la piste que vous voulez effacer.
   - Les témoins au-dessus des boutons indiquent la piste actuellement sélectionnée.
   - Pour effacer la piste 1, le témoin LEFT/TRACK 1 doit clignoter.
   - Pour effacer la piste 2, le témoin RIGHT/TRACK 2 doit clignoter.
3. Appuyez sur le bouton **SONG MEMORY** jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter et reste allumé.
4. Appuyez sur le bouton **LEFT/TRACK 1 RIGHT/TRACK 2**.
   - Le contenu de la piste est supprimé.

Autres réglages

Changement du toucher

❶ Ce réglage permet de changer la sensibilité relative du toucher du clavier.

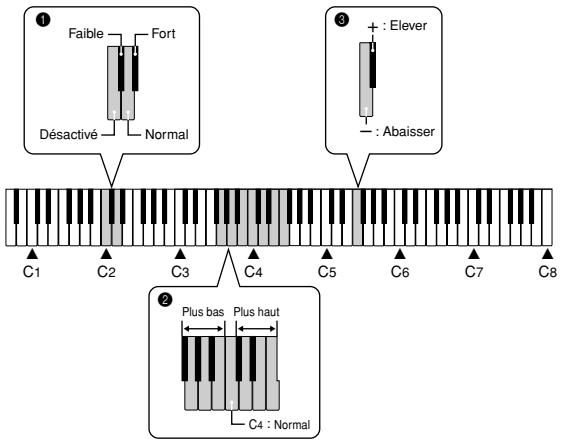
Changement de la tonalité du piano

❷ Ce réglage permet d'élever ou d'abaisser la tonalité du piano par demi-tons.

Réglage de la hauteur du piano sur un autre instrument

❸ Ce réglage sert à élever ou abaisser la hauteur d'ensemble des notes de plus ou moins 50 centièmes (100 centièmes = 1 demi-ton) par rapport à la hauteur standard A4 = 440,0 Hz.

1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, sélectionnez le réglage de clavier souhaité à l'aide des touches du clavier.



❶ Changement du toucher

Désactivé
Faible (Un son fort est produit par une pression légère.)
Normal
Fort (Un son normal est produit par une pression relativement forte.)

❷ Changement de la tonalité du piano

Plus haut (C♯ à F)
Normal (C)
Plus bas (F♯ à B)

❸ Réglage de la hauteur du piano sur un autre instrument

+ : Elever
– : Abaisser

* A chaque pression d'une touche, le réglage actuel change d'environ 1 centième (1/100e de demi-ton).

REMARQUE

- En tenant le bouton CONTROL enfoncé et appuyant simultanément sur les touches du clavier "–" et "+" vous pouvez rétablir le réglage par défaut (A4 = 440,0 Hz) de l'accord du piano.

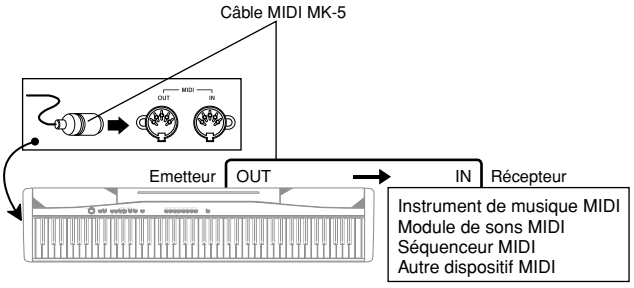
Utilisation de MIDI

Que signifie le terme MIDI ?

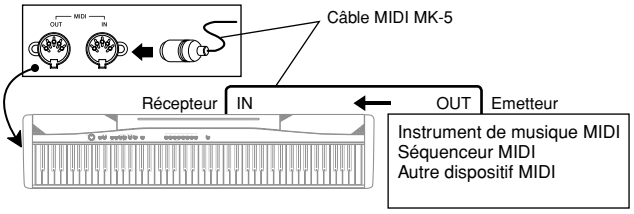
Le terme MIDI est l'abréviation de Musical Instrument Digital Interface (interface numérique pour instruments de musique), le nom donné à un standard universel, utilisé pour les signaux et les connecteurs, qui rend possible l'échange de données musicales entre des instruments de musique et des ordinateurs (machines) produits par différents fabricants.

Connexions MIDI

Envoi



Réception



Réglages MIDI

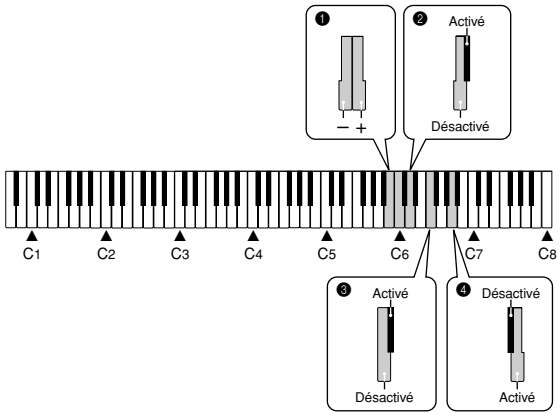
❶ Send Channel (canal d'envoi)
Ce réglage sert à spécifier un des canaux MIDI (1 à 16) comme canal pour envoyer les messages MIDI à un autre appareil.

❷ Accomp MIDI Out (sortie MIDI d'accompagnement)
Ce réglage sert à spécifier si les messages MIDI concernant l'accompagnement automatique du piano doivent être ou non envoyés.

❸ MIDI IN Chord Judge (jugement d'accords MIDI IN)
Spécifie si le jugement d'accords doit être effectué sur les messages de notes activées MIDI de la plage d'accompagnement, reçus d'un autre appareil.

❹ Local Control (contrôle local)
Ce réglage contrôle si l'alimentation du clavier du piano et de la source sonore doit être coupée ou non. Lorsque le contrôle local est désactivé, l'alimentation du clavier et de la source est coupée, ce qui signifie que le piano ne produit aucun son lorsque vous appuyez sur les touches. Ceci est pratique si l'on veut utiliser l'accompagnement automatique pour un séquenceur externe ou un autre appareil.

1 Tout en tenant le bouton **CONTROL** enfoncé, appuyez sur une des touches du clavier indiquées ci-dessous pour effectuer le réglage souhaité.



❶ Send Channel (canal d'envoi)
– : Diminuer la valeur
+ : Augmenter la valeur

❷ Accomp MIDI Out (sortie MIDI d'accompagnement)
Désactivé
Activé

❸ MIDI IN Chord Judge (jugement d'accords MIDI IN)
Désactivé
Activé

❹ Local Control (contrôle local)
Désactivé
Activé

412A-F-022A

Expansion de la bibliothèque de musique

Vous pouvez transférer des morceaux de votre ordinateur dans la bibliothèque de musique du piano. En tout 10 morceaux (soit 7600 notes ou 47 kilo-octets) peuvent être sauvegardés sous les numéros de morceaux 30 à 39. Pour les données SMF achetées ou créées, il faut utiliser un logiciel de conversion spécial CASIO pour les convertir au format CASIO avant de les transférer sur le piano.
Vous pouvez télécharger un logiciel de conversion CASIO du site suivant. Après avoir téléchargé le logiciel, installez-le sur votre ordinateur.

CASIO MUSIC SITE

http://music.casio.com/

- Le CASIO MUSIC SITE présente en outre toutes les informations nécessaires sur l'installation et l'emploi de ce logiciel. Il vous donne aussi des informations sur le raccordement de l'ordinateur et du piano, les toutes dernières nouvelles sur votre piano et d'autres instruments de musique CASIO, et bien d'autres renseignements.

Guide de dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution	Référence
Aucun son produit quand les touches du clavier sont enfoncées.	1. Le bouton VOLUME est réglé sur MIN. 2. Un casque est raccordé au piano numérique. 3. Le contrôle local est désactivé. 4. Vérifiez le réglage du mode d'accompagnement actuel. Normalement, le clavier d'accompagnement ne produit aucune note lorsque CASIO CHORD ou FINGERED est sélectionné comme mode d'accompagnement.	1. Tournez le bouton VOLUME vers le côté MAX. 2. Débranchez le casque du piano numérique. 3. Activez le contrôle local. 4. Réglez le mode d'accompagnement sur NORMAL.	Page F-6 Page F-5 Page F-20 Page F-12
Clavier désaccordé.	1. La tonalité du piano est réglée sur une autre valeur que Do. 2. Mauvais réglage de la hauteur des notes du piano.	1. Changez la tonalité du piano et réglez-la sur Do, ou bien éteignez le piano et rallumez-le. 2. Corrigez la hauteur, ou bien éteignez le piano et rallumez-le.	Page F-19 Page F-19
Aucun son pendant la lecture d'un morceau de démonstration.	1. Le bouton VOLUME est réglé sur MIN. 2. Un casque est branché sur le piano numérique.	1. Poussez le bouton VOLUME vers le côté MAX. 2. Débranchez le casque du piano numérique.	Page F-6 Page F-5
Le contenu de la mémoire est effacé.	La pile au lithium est vide.	Contactez un service après-vente CASIO pour qu'il la remplace.	Page F-24
Aucun son fourni par la source sonore MIDI raccordée quand les touches du piano numérique sont enfoncées.	1. Le canal d'envoi du clavier du piano numérique ne correspond pas au canal d'envoi de la source sonore MIDI. 2. Le réglage de volume ou d'expression de la source sonore externe est sur 0.	1. Changez les réglages de canal d'envoi pour qu'ils soient identiques. 2. Changez le réglage de volume ou d'expression de la source externe pour une valeur appropriée.	Page F-20 Voir la documentation fournie avec la source sonore externe.

Spécifications

Modèle :	PX-100
Clavier :	88 touches (avec réponse au toucher)
Polyphonie :	32 notes, maximum
Sonorités :	8 ; superposition et partage
Effets numériques :	Réverbération (4 types), Chorus (4 types)
Métronome :	• Signatures du temps : 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Plage de réglage du tempo : 30 à 255
Accompagnement automatique :	• Nombre de rythmes : 20 • Plage de réglage du tempo : 30 à 255 • Contrôleurs : START/STOP, INTRO/ENDING, SYNCHRO/FILL-IN • Modes : Normal, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Volume de l'accompagnement : Ajustable
Bibliothèque de musique :	• Nombre de morceaux : 30 préenregistrés + 10 chargés • Tempo : 30 à 255 • Démonstration : Lecture séquentielle des 30 morceaux
Système didactique (Leçon) :	Parties de la leçon : Main gauche, main droite
Mémoire de morceaux :	• Fonctionnement : Enregistrement en temps réel, lecture • Capacité : Environ 5200 notes (2 pistes) • Préservation de la mémoire : Pile au lithium (Autonomie : 5 ans)
Pédales :	Sourdine, Douce/Sostenuto (au choix)
Autres fonctions :	• Sensibilité au toucher : 3 types, désactivée • Transposition : 1 octave (F♯ à C à F) • Accord : A4 = 440,0 Hz ±50 centièmes (ajustable)
MIDI :	Réception multitimbrale 16 canaux
Entrée/Sortie :	• Casque : Minijacks stéréo × 2 Impédance de sortie : 170 Ω Tension de sortie : 1,1 V (RMS) MAX • Pédale : Jacks ordinaires × 2 • Alimentation : 12 V DC • MIDI (OUT)(IN)
Haut-parleurs :	(12 cm × 6 cm) × 2 (sortie : 8,0 W + 8,0 W)
Alimentation :	Adaptateur secteur : AD-12
Consommation :	12 V ⎓ 18 W
Dimensions :	132,3 × 27,8 × 13,2 cm
Poids :	12,5 kg environ

• La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Précautions de fonctionnement

Emplacement du piano

Éviter les emplacements suivants :
- Endroits exposés aux rayons du soleil et à une forte humidité.
- Endroits exposés à de très basses températures.
- Près d'une radio, d'un téléviseur, d'une platine vidéo ou d'une radio (pour éviter les interférences des signaux audio ou vidéo).

Entretien du piano

- Ne jamais utiliser de benzène, alcool, diluant ni autres produits chimiques pour nettoyer l'extérieur de cet appareil.
- Pour nettoyer le clavier, utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution faible de détergent neutre et d'eau. Essorez le chiffon avant d'essuyer le clavier.

Pile au lithium

Cet appareil est équipé d'une pile au lithium qui fournit l'alimentation nécessaire à la sauvegarde du contenu de la mémoire quand il est éteint. Quand la pile est épuisée, tout le contenu de la mémoire est perdu à la mise hors tension de l'appareil. Normalement, l'autonomie de la pile au lithium est de cinq ans à compter du moment où elle a été mise en place. Contactez régulièrement votre revendeur ou un service après-vente agréé pour faire remplacer la pile. Le remplacement de la pile au lithium est à vos frais.

- Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut pas être tenu pour responsable des dommages ou pertes, ni d'aucune autre plainte d'un tiers, résultant de l'altération ou à la perte des données, causée par un mauvais fonctionnement, une réparation de l'appareil ou le remplacement de la pile.

Vous avez peut-être remarqué des lignes dans la finition de ce produit. Elles proviennent du moule utilisé lors du moulage du boîtier plastic. Ce ne sont pas des fissures ou craquelures du plastique et il n'y a aucune raison de s'en inquiéter.

REMARQUE

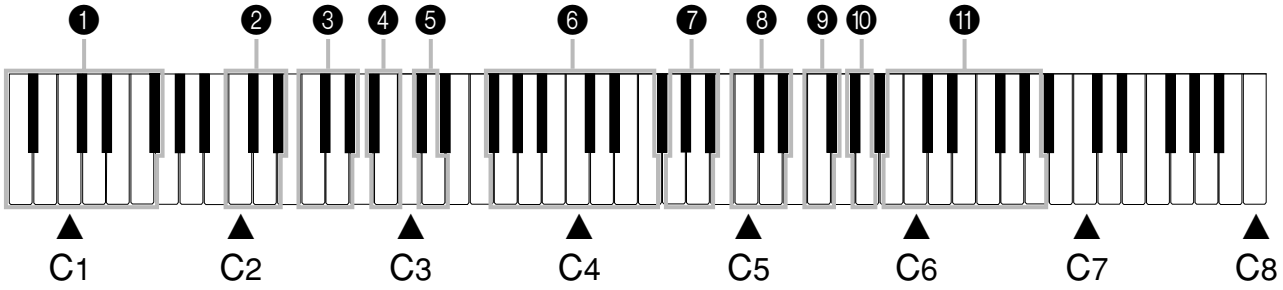
- La reproduction non autorisée de ce manuel, dans sa totalité ou ses parties, est formellement interdite. Tous droits réservés.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut pas être tenu pour responsable des dommages ou pertes, ni d'aucune autre plainte d'un tiers, découlant de l'utilisation de ce produit ou de ce manuel.
- Le contenu de ce manuel est sujet à modification sans avis préalable.

412A-F-026A

Tableau des touches de commande du clavier

Pendant que le bouton CONTROL est maintenu enfoncé, les touches du clavier peuvent être utilisées pour effectuer différents réglages. Pour savoir sur quelles touches du clavier il faut appuyer, il est conseillé de se souvenir où les différentes notes Do (C1 à C8) se trouvent sur le clavier.

* Une valeur à côté d'une note indique la position relative de la note sur le clavier, comme indiqué ci-dessous.



❶ Touches de saisie des nombres (0 à 9)

❷ Toucher du clavier (Désactivé, Faible, Normal, Fort)

❸ Mode d'accord (Normal, CASIO CHORD, Fingered, Full-Range Chord)

❹ Volume de l'accompagnement (–/+)

❺ Volume des sonorités superposées (–/+)

❻ Tonalité du clavier (F♯ à C à F)

❼ Effet de réverbération (1 à 4)

❽ Effet de chorus (1 à 4)

❾ Réglage de hauteur des notes (–/+)

❿ Fonction de la pédale (Douce , Sostenuto)

⓫ MIDI (voir page F-20)

Appendice/Appendix/Appendice

Liste des sonorités/Toonlijst/Lista dei toni

Nom des sonorités/ Toonnaam/ Nome del tono	Polyphonie maximale/ Maximale polyfonie/Polifonia massima	Changement de programme/ Programma-verandering/ Cambiamento programma	MSB de sélection de banque/ Bankkeuze MSB/ MSB di selezione banco
GRAND PIANO 1	16	0	0
GRAND PIANO 2	32	1	0
ELEC PIANO 1	32	2	0
ELEC PIANO 2	16	3	0
HARPSICHORD	32	4	0
VIBRAPHONE	32	5	0
PIPE ORGAN	32	6	0
STRINGS	32	7	0
ACOUSTIC BASS	32	32	2
RIDE ACO BASS	16	32	32

Liste des rythmes/Ritmelijst/ Lista dei ritmi

No./Nr./ Num.	Nom des rythmes/Ritmenaam/Nome del ritmo
00	PIANO BALLAD 1
01	PIANO BALLAD 2
02	PIANO BALLAD 3
03	EP BALLAD 1
04	EP BALLAD 2
05	BLUES BALLAD
06	MELLOW JAZZ
07	JAZZ COMBO
08	RAGTIME
09	BOOGIE-WOOGIE
10	ARPEGGIO 1
11	ARPEGGIO 2
12	ARPEGGIO 3
13	PIANO BALLAD 4
14	6/8 MARCH
15	MARCH
16	2 BEAT
17	WALTZ 1
18	WALTZ 2
19	WALTZ 3

REMARQUE

- Les rythmes 10 à 19 contiennent des accompagnements d'accord seulement, sans batterie ou autres instruments de percussion. Ces rythmes ne retentissent pas si CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD n'a pas été sélectionné comme mode d'accompagnement. Avec ces rythmes, n'oubliez pas de sélectionner CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD avant d'appliquer les accords.

OPMERKING

- De ritmes 10 tot en met 19 bestaan enkel uit akkoordbegeleidingen zonder drums of andere percussie-instrumenten. Deze ritmes klinken niet tenzij CASIO CHORD, FINGERED of FULL-RANGE CHORD geselecteerd is als de begeleidingsfunctie. Bij dergelijke ritmes dient u er op te letten dat CASIO CHORD, FINGERED of FULL-RANGE CHORD geselecteerd is voordat u probeert deze akkoorden te spelen.

NOTA

- I ritmi da 10 a 19 sono costituiti da accompagnamenti con accordi soltanto, senza batterie o altri strumenti a percussione. Questi ritmi non suonano se CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD non è selezionato come modo di accompagnamento. Con tali ritmi, accertarsi che CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD sia selezionato prima di tentare di suonare gli accordi.

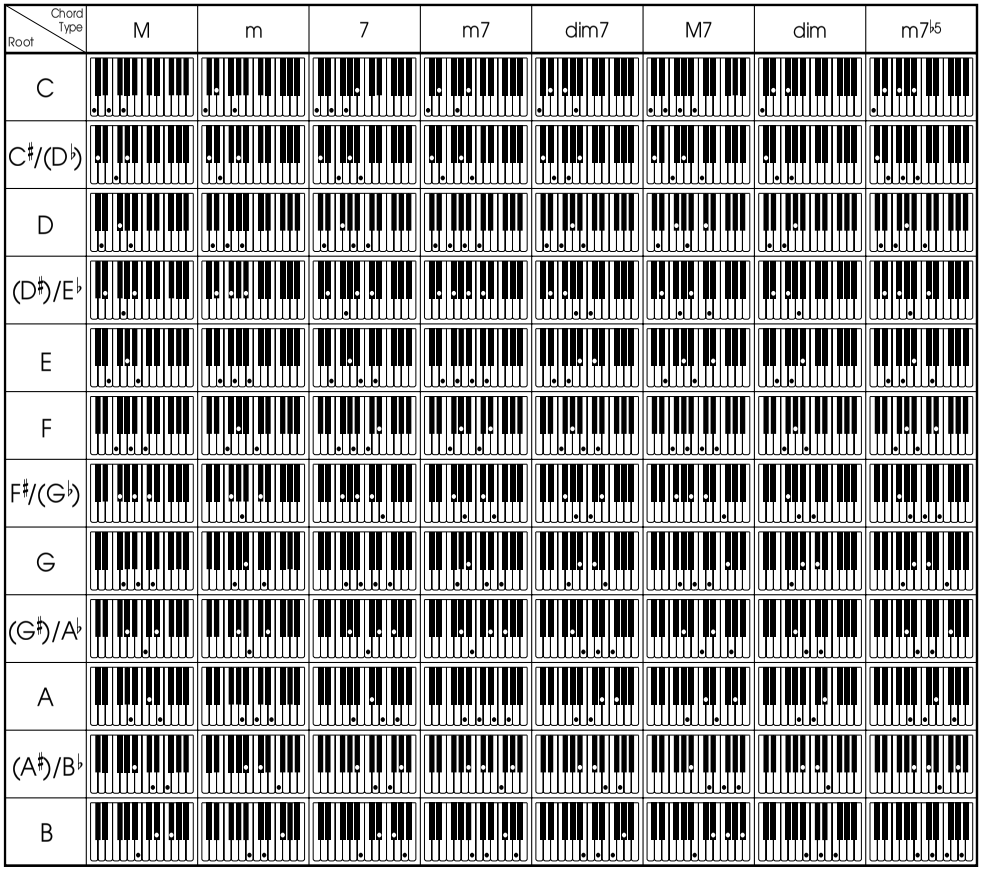
Liste des morceaux/ Melodielijst/Lista dei brani

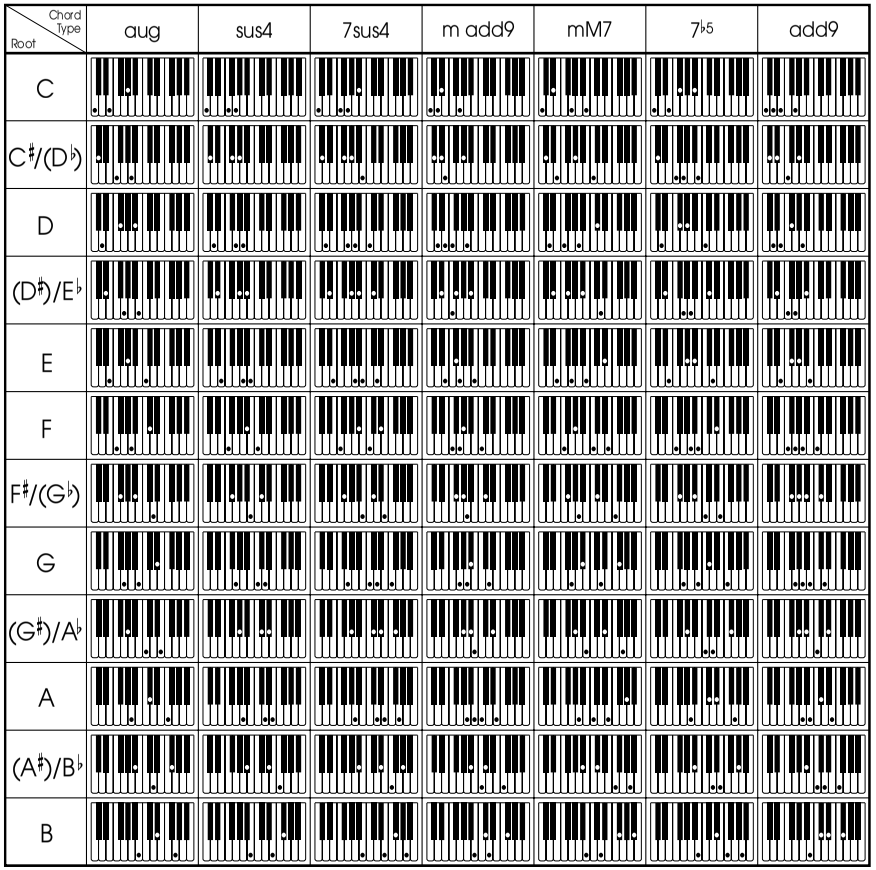
No./Nr./ Num.	Nom des morceaux/Melodienaam/ Nome del brano
0	Nocturne Op.9-2
1	Fantaisie-Impromptu Op.66
2	Etude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
3	Etude Op.25-9
4	Prelude Op.28-7
5	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
6	Träumerei
7	La Prière d'une Vierge
8	Blumenlied
9	Csikos Post
10	Arabesque 1
11	Gymnopédies 1
12	Menuet "Klavierbüchlein für Anna Magdalena Bach"
13	Inventio 1
14	Jesus Bleibet Meine Freude
15	Variations on "Ah, Vous Dirai-je, Maman" K.265
16	Sonata K.331 3rd Mov. "Turkish March"
17	Sonata Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
18	Sonata Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
19	Für Elise
20	Moments Musicaux Op.94-3
21	Impromptu Op.142-3 "Thema"
22	Over the Rainbow
23	Someday My Prince Will Come
24	Let It Be
25	Saving All My Love For You
26	Happy Birthday To You
27	Jingle Bells
28	Amazing Grace
29	Grandfather's Clock

Charte des accords FINGERED

Fingered akkoordkaarten

Tavola degli accordi a diteggiatura normale (FINGERED)





Model **PX-100**

MIDI Implementation Chart

Version: 1.0

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic	**Default**	1	1-16	
Channel	**Changed**	1-16	1-16	
Mode	**Default**	Mode 3	Mode 3	
	Messages	X	X	
	Altered	**********		
Note		21-108	0-127	
Number	**True voice**	**********	0-127	
Velocity	**Note ON**	O 9nH V = 1-127	O 9nH V = 1-127	
	Note OFF	X 8nH V = 64	X 9nH V = 0, 8nH V = **	** = no relation
After	**Key's**	X	X	
Touch	**Ch's**	X	X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	**0, 32**	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6, 38	O*1	O*1	Data entry
	7	O	O	Volume
	10	O	O	Pan
	11	O	O	Expression
	64	O	O	Damper
	66	O*2	O	Sostenuto
	67	O*2	O	Soft
	91	O	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	O	O	RPN LSB, MSB
	120	O	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	**:True #**	O 0-7, 32 **********	O 0-7, 32 **********	
System Exclusive		O*3	O*3	
System Common	**: Song Pos**	X	X	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real Time	**: Clock**	O	X	
	: Commands	O	X	
Aux Messages	**: Local ON/OFF**	X	X	
	: All notes OFF	O	O	
	: Active Sense	X	O	
	: Reset	X	X	

Remarks

*1 Envoi/réception d'accord fin et d'accord grossier, RPN Nul, et réception des changements de son du pitch bend

*1 Fijnstemmen en ruwweg stemmen voor zenden/ontvangen, RPN nul en toonhoogtebuigingsgevoeligheid ontvangst

*1 Invio/ricevimento intonazione precisa e intonazione approssimativa, ricevimenti sensibilità alterazione altezza e RPN Null

*2 En accord avec la pédale

*2 In overeenkomst met het pedaal

*2 Conformemente al pedale

*3 • Type de réverbération [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][01][00][vv][F7]
vv=00: Room1, 01: Room2, 02: Hall1, 03: Hall2
• Type de chorus [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][02][00][vv][F7]
vv=00: Chorus1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4

*3 • Nagalmtype [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][01][00][vv][F7]
vv=00: Kamer1, 01: Kamer2, 02: Hal1, 03: Hal2
• Zwevingtype [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][02][00][vv][F7]
vv=00: Zweving1, 01: Zweving2, 02: Zweving3 03: Zweving4

*3 • Tipo di reverb [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][01][00][vv][F7]
vv=00: Room1, 01: Room2, 02: Hall1, 03: Hall2
• Tipo di chorus [F0][7F][7F][04][05][01][01][01][01][02][00][vv][F7]
vv=00: Chorus1, 01: Chorus2, 02: Chorus3, 03: Chorus4

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Ce sigle signifie que l’emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l’environnement.

Dit kringloopteken geeft aan dat de verpakking voldoet aan de wetgeving betreffende milieubescherming in Duitsland.

Questo marchio di riciclaggio indica che la confezione è conforme alla legislazione tedesca sulla protezione dell’ambiente.

CASIO

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA0311-B
PX100-FDI-1